

RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada (SCC)

bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA

Attention :
Attn: **Nadine Pike**

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution
Correctional Service Canada (CSC)
Service Correctionnel Canada (CSC)
340 Laurier Ave West
Ottawa, ON K1A 0P9

Title — Sujet: Sujet: Primary Care - Consultants)/ Soins primaires – Consultants	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21120-22-3847435	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: December 08/ 2021
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG 3847435	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 14 :00 EST on / le : December 10, 2021	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___	
See Herein	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Nadine.pike@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: (506) 378-1049	Fax No. – No de télécopieur: N/A
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: See Herein	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	

Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Respond to question 1 to 10 received the during the solicitation period;

1. Respond to question 1 to 10 received the during the solicitation period;

Q1: Could you clarify what you would you like us to expand on regarding how we would be completing each of the tasks and deliverables as listed in Annex A?

A1: CSC would need to know the composition of the project team. We identified key roles in the Basis of Payment and Statement of Work and we are looking for an estimate of the number of days and the pricing, also how you are going to accomplish it.

Q2 – With the number of key initiatives, is it expected that alignment or any connection with the other initiatives would happen through the National or Regional steering committees or are those not expected to be significant?

A2- The existing initiatives are ongoing, and they are part of overall Primary Care services that we are providing.

Q3 – Are they meant to plan the connections with those initiatives in order to make sure that things are aligned as much as possible?

A3 - For each of the five Regions, the consulting team will work with the Regional CSC team to identify a chronic disease and then work with the CSC team to illustrate how CSC would manage that chronic disease, in the context of the person health care home.

Q4 – I just want to confirm what we are going to be submit to CSC. The technical criteria as per Annex C as well as the Budget in Annex B – Proposed Basis of Payment, is what you are saying that a separate submission should be submitted based on Annex A - the Statement of Work that goes into further details and explanation on how it will be achieved?

A4 – You are going to be evaluated on your response to Annex C – and how your team meets the Mandatory and Point rated technical criteria in conjunction with the pricing in Annex B – Proposed Basis of Payment.

Q5 – I have a question on the composition of the team that we are listing, In M1, M2 and M3, for our project lead, physician lead, and nurse, is it acceptable to have more than one name in each of those?

A5 – The evaluation would be against one proposed resource per Mandatory criteria and that person must form part of the project team when providing the services.

Bidders need to ensure that all the cost is included in each deliverable along the way, the all inclusive rate is not flexible.

Q6 - R1 to R7, some of our main people from M1, M2 and M3 will be reflected there as well as some additional team members, is there a preferred overlap?

A6 – The proposed resources for R1 through R7 must form part of the Project team. There is no preferred overlap.

Q7 – Given the access to other disciplines that has been listed as an expectation, Are we meant to include BIOS of those other disciplines as part of the proposal, or merely indicate that we have access to them as needed? Depending on the priorities of the sites?

A7 – As per the statement of work, when you're responding to this solicitation, you're acknowledging that you may need to reach out to other disciplines and that you have access those disciplines. See A8 for response regarding BIOS.

Q8 - Just to confirm, then following up from her question around the BIOS. If I understand the statement of work definitively and having access to those other team members, I just want to confirm if we'll be submitting BIOS for all of the expanded team?

A8 – I can confirm that this is not something that would be evaluated; however, this is normally something that we would expect in this type of submission.

Q9 - Part 3 - Item 1 states that Section I: Technical Bid, Section II: Financial Bid, and Section III: Certifications are to be submitted as separate PDF documents. Is it permissible for supporting documents (E.g. description of how the proposal will meet the requirements, description of how the work will be carried out, CVs) to be included as appendices within the Section I: Technical Bid PDF document?

A - 9 Yes, supporting documents can be included as an appendices within the sections.

Q10 - Annex A - 1.3 - Task 8 refers to "two half day (on the same day) presentations to a Health Services forum in Ottawa..." Is there a planned date or month for these presentations? The date of these presentations will determine how they are accounted for in the work plan schedule and budget.

A10 - There is no specific date for the presentation. The presentation date is negotiable.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre aux questions 1 à 10 reçu pendant la période de sollicitation

1. Répondre aux questions 1 à 10 reçu pendant la période de sollicitation

Q1 : Pourriez-vous préciser ce sur quoi vous souhaitez obtenir des renseignements détaillés en ce qui a trait à la manière dont nous exécuterions la totalité des tâches et des produits livrables énumérés à l'annexe A?

R1 : Le SCC a besoin de connaître la composition de l'équipe de projet. Nous avons cerné des rôles clés dans la Base de paiement et l'Énoncé des travaux, et nous souhaitons obtenir une estimation du nombre de jours requis pour exécuter les tâches et du prix demandé. Nous voulons aussi savoir comment vous exécuterez les tâches.

Q2 – En ce qui concerne le nombre d'initiatives clés, prévoit-on que les comités directeurs national et régionaux se chargent de l'harmonisation des initiatives et de l'établissement de liens entre elles, ou ce nombre sera-t-il peu élevé?

R2 – Les initiatives actuelles sont en cours, et elles font partie de l'ensemble des services de soins primaires que nous offrons.

Q3 – Les tâches visent-elles à planifier les liens avec ces initiatives pour voir à la meilleure harmonisation possible?

R3 – Pour chacune des cinq régions, l'équipe de consultation collaborera avec l'équipe régionale du SCC afin d'identifier une maladie chronique. Elle travaillera ensuite avec l'équipe du SCC en vue de démontrer comment le SCC gérerait cette maladie chronique, dans le contexte du Centre de soins de santé de la personne.

Q4 – J'aimerais confirmer ce que nous devons soumettre au SCC. Vous dites que les critères techniques conformément à l'annexe C et le budget de l'annexe B – Base de paiement proposée doivent être soumis séparément en fonction de l'annexe A – Énoncé des travaux, qui explique en détail de quelle manière les tâches seront exécutées?

R4 – Les soumissionnaires seront évalués en fonction de leurs réponses à l'annexe C et de la manière dont leur équipe répond aux critères techniques obligatoires et cotés, en combinaison avec les prix énumérés à l'annexe B – Base de paiement proposée.

Q5 – J'ai une question sur la composition de l'équipe à énumérer, aux critères O1, O2 et O3, pour notre responsable du projet, notre médecin de première ligne et notre membre du personnel infirmier. Est-il acceptable d'inscrire plus d'un nom pour chacun de ces rôles?

R5 – L'évaluation sera effectuée en fonction de l'une des ressources proposées par critère obligatoire, et cette personne doit faire partie de l'équipe de projet au moment de la prestation des services.

Les soumissionnaires doivent s'assurer que tous les coûts sont inclus pour chaque produit livrable pendant la période visée; le tarif tout inclus ne fait l'objet d'aucune souplesse.

Q6 – Le nom de certaines des personnes clés énumérées aux critères O1, O2 et O3 se retrouvera aussi aux critères C1 à C7 comme membres supplémentaires; un chevauchement est-il privilégié?

R6 – Les ressources proposées pour les critères C1 à C7 doivent faire partie de l'équipe de projet. Il n'y a pas de chevauchement privilégié.

Q7 – Étant donné l'accès à d'autres disciplines qui a été énuméré comme une attente, devons-nous inclure le BIOS de ces autres disciplines dans le cadre de la proposition, ou simplement indiquer que nous y avons accès au besoin, selon les priorités des unités opérationnelles?

R7 – Conformément à l'énoncé des travaux, lorsque vous répondez à la présente demande de soumissions, vous reconnaissez que vous pourriez devoir faire appel à d'autres disciplines et que vous y avez accès. Voir la R8 au sujet du BIOS.

Q8 – Pour confirmer, je souhaite approfondir la question au sujet du BIOS. Si je comprends bien l'énoncé des travaux et que j'ai assurément accès à ces membres supplémentaires de l'équipe, j'aimerais savoir si nous devons soumettre le BIOS de toute l'équipe élargie?

R8 – Je peux confirmer que l'évaluation ne portera pas sur cette question; cependant, nous nous attendons normalement à recevoir cette information dans ce type de soumission.

Q9 - Partie 3 – Point 1 stipule que la section I: Soumission technique, la Section II: Soumission financière, et la Section III : Les attestations, doivent être soumises en format PDF séparément. Est-il permis d'inclure des documents à l'appui (p.ex., une description de la façon dont la proposition respectera les exigences, une description de la façon dont le travail sera exécuté, des CV dans les annexes de la section I : Document PDF de la soumission technique?

R9 - . Oui les documents à l'appui peuvent être inclus en annexe dans les sections

Q10 - . Annexe A – 1.3 – Tâche 8 fait référence à « deux présentations d'une demi-journée (le même jour) à un forum des Services de santé à Ottawa... » Y a-t-il une date ou un mois prévu pour ces présentations? La date de ces présentations déterminera comment elles sont comptabilisées dans le calendrier et le budget du plan de travail.

R10 - Il n'y a pas de date précise pour la présentation. La date de la présentation est négociable.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.